

W MISIOWYM LESIE



Co się dzieje w lesie

Wiersze
Rachel Piercey

Ilustracje
Freya Hartas

Przekład
Maciejka Mazan



Nasza Księgarnia

URODZINY KRÓLICZKA

Chyba nieczęsto ktoś spotkać może Misia w podziemnej króliczej norze, lecz gdy na torcik mam zaproszenie, to chętnie zejść nawet pod ziemię!

Dziś nasz Króliczek ma urodziny, więc w jego norce jest pełno gości i solenizant w złotej koronie prawie pod sufit skacze z radości.

A na talerzach tyle przysmaków! Smakowitości! Rozmaitości! Lecz wszystko znika, więc się pospieszcie, jeśli skosztować chcecie słodkości.

A ja nie mogę, bo w chowanego bawię się razem z koleżankami. Cicho jak myszki sobie siedzimy, świetnie ukryci za zasłonami...



Co znajdziecie
na urodzinach
Króliczka

- MISIA, który ukrywa się za zasłonami z trzema myszkami
- KRÓLICZKA w urodzinowej koronie
- WĘŻA, który pełźnie na przyjęcie z koszykiem i w czerwonym kapeluszu

- dwa LISKI chowające się pod łóżkiem
- trzy MOTYLKI jak z obrazka
- MAMĘ KRÓLICZKĘ, która wita gości
- KAPELUSZ pełen braci i sióstr Króliczka

- BAECIĘ KRÓLICZKĘ, która dekoruje tort
- stos PREZENTÓW i KARTEK URODZINOWYCH
- zabawę w DCCZEPIANIE OGONA

- trzy ŚLIMAKI, które udają nietoperze
- dwie małe ŁASICZKI, które nurkują w gumiakach
- roztrzęsiony TORT Z GALARETKI

- TATĘ KRÓLIKA, który zawiesza girlandę
- dwie skaczące PSZCZOŁY
- trzy żółte KURCZACZKI na półkach

Z JESIENIĄ PRZYCHODZĄ KRÓTSZE DNI
PRZYJĘCIE POŻEGNALNE

Pewnego razu powiał wiatr
i przywiał deszcz i chłody.
Zielone liście złocą się
i nie ma już pogody.

Lecz chociaż lato kończy się,
nikogo to nie złości.

Dziś – ucztą pełna jeżyn, ciast
i innych przepyszności!

Choć czuć tu także smutku ciut:
dzisiejsze świętowanie
to ucztą na Pierwiosnka cześć,
to jego pożegnanie.

Pierwiosnek to nie kwiat, lecz ptak,
co wiosnę witał z nami,
lecz kiedy lato kończy się,
ucieka przed chłodami.

DO ZOBACZENIA
W PRZYSZŁYM ROKU

Co znajdziecie
na przyjęciu pożegnalnym

- MISIA śpiącego na TACIE MISIU
- śliczny PREZENT od młodszych zwierzątek
- czerwone, białe i żółte MAKI
- pięć OGONKÓW pod obrusem
- PIERWIOSNKA – gościa honorowego
- girlandę z czerwonych OWOCÓW GŁOZU
- dwie WIEWIÓRKI zakupujące żołędzie
- MYSIEGO TATĘ opowiadającego bardzo śmieszny żart
- zaczytaną MAMĘ ŁASICĘ
- LISKA i JELONKA odpoczywających od hałasu
- zespół muzyczny KRZAK
- tort z soczystymi JEŻYNAMI
- siedem biało-czerwonych MUCHOMORÓW





Tytuł oryginału angielskiego *If You Go Down to the Woods Today*

If You Go Down to the Woods Today © 2021 Magic Cat Publishing Ltd

Text © 2021 Rachel Piercey
Illustrations © 2021 Freya Hartas

First Published in the UK by Magic Cat Publishing

© Copyright for the Polish translation by Maciejka Mazan, 2022
© Copyright for the Polish edition by Wydawnictwo „Nasza Księgarnia”, 2022

 **Wydawnictwo
NASZA KSIĘGARNIA**

05-075 Warszawa-Wesoła, ul. Apteczna 6
e-mail: naszaksięgarnia@nk.com.pl
tel. 22 643 93 89

Sprzedaż wysyłkowa: tel. 22 641 56 32
e-mail: sklep.wysylkowy@nk.com.pl

www.nk.com.pl

Redaktor prowadząca **Katarzyna Piętka**
Opieka redakcyjna **Magdalena Korobkiewicz**
Korekta **Zuzanna Laskowska**
Redakcja techniczna i DTP **Karia Korobkiewicz**

ISBN 978-83-10-13704-3

Wydawnictwo „Nasza Księgarnia”, Warszawa 2022
Wydanie pierwsze
Druk: Dimograf Sp. z o.o., Bielsko-Biała

